

**Beschlussempfehlung**  
**des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)**

**zu dem Entwurf eines Gesetzes**  
**über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2010**  
**(Haushaltsgesetz 2010)**  
**– Drucksache 17/200 –**

**hier: Einzelplan 30**  
**Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Bildung und Forschung**

Der Bundestag wolle beschließen,  
den Entwurf des Einzelplans 30 mit den aus anliegender Zusammenstellung\*  
ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der  
Abschlusssummen, im Übrigen unverändert nach der Vorlage – Drucksache  
17/200 Anlage –, anzunehmen.

Berlin, den 10. Februar 2010

**Der Haushaltsausschuss**

**Petra Merkel (Berlin)**  
Vorsitzende

**Klaus Hagemann**  
Berichterstatter

**Eckhardt Rehberg**  
Berichterstatter

**Ulrike Flach**  
Berichterstatterin

**Michael Leutert**  
Berichterstatter

**Priska Hinz (Herborn)**  
Berichterstatterin

---

\* Die Beschlüsse des Haushaltsausschusses zu den zurückgestellten Titeln folgen in einer Ergänzung zu dieser Beschlussempfehlung, die in Einzelfällen auch Änderungen zu bereits gefassten Beschlüssen enthalten kann.

## Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 30  
Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Bildung und Forschung  
- Drucksache 17/200 Anlage -  
mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**Kapitel 3002 - Leistungsfähigkeit des Bildungswesens, Nachwuchsförderung**

<p>Tgr. 10 Begabtenförderung <span style="float: right;"><i>(254 813)</i></span></p> <p>Tit. 681 10 Zuschüsse an Begabtenförderungswerke <span style="float: right;"><i>204 813</i></span></p> <p>Tit. 681 11 Begabtenförderung Berufliche Bildung <span style="float: right;"><i>33 000</i></span></p> <p>Tgr. 20 Modernisierung und Stärkung der beruflichen Bildung <span style="float: right;"><i>(371 934)</i></span></p> <p>Tit. 681 21 Internationaler Austausch und Zusammenarbeit in der beruflichen Bildung</p> <p style="margin-left: 20px;">Verpflichtungsermächtigung ..... <i>68 000</i> davon fällig: im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <i>19 000</i> im Haushaltsjahr 2012 bis zu ..... <i>22 000</i> im Haushaltsjahr 2013 bis zu ..... <i>18 000</i> im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... <i>9 000</i></p> <p>Tit. 685 21 Maßnahmen zur Verbesserung der Berufsorientierung</p> <p>Tit. 893 20 Überbetriebliche Berufsbildungsstätten <span style="float: right;"><i>40 000</i></span></p>	<p>Tgr. 10 Begabtenförderung <span style="float: right;"><i>(249 813)</i></span></p> <p>Tit. 681 10 Zuschüsse an Begabtenförderungswerke <span style="float: right;"><i>197 813</i></span></p> <p>Tit. 681 11 Begabtenförderung Berufliche Bildung <span style="float: right;"><i>35 000</i></span></p> <p>Tgr. 20 Modernisierung und Stärkung der beruflichen Bildung <span style="float: right;"><i>(374 934)</i></span></p> <p>Tit. 681 21 Internationaler Austausch und Zusammenarbeit in der beruflichen Bildung</p> <p style="margin-left: 20px;">Verpflichtungsermächtigung ..... <i>70 000</i> davon fällig: im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <i>21 000</i> im Haushaltsjahr 2012 bis zu ..... <i>22 000</i> im Haushaltsjahr 2013 bis zu ..... <i>18 000</i> im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... <i>9 000</i></p> <p>Tit. 685 21 Maßnahmen zur Verbesserung der Berufsorientierung</p> <p style="text-align: right;"><b>Einsparungen dienen zur Deckung von Mehrausgaben bei folgendem Titel: 893 20.</b></p> <p>Tit. 893 20 Überbetriebliche Berufsbildungsstätten <span style="float: right;"><i>43 000</i></span></p>
---	--

**Mehrausgaben dürfen bis zur Höhe der Einsparungen bei folgendem Titel geleistet werden: 685 21.**

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**(noch Kap. 3002)**

Tgr. 40	Stärkung des Lernens im Lebenslauf	<b>(215 169)</b>	Tgr. 40	Stärkung des Lernens im Lebenslauf	<b>(204 169)</b>
Tit. 685 41	Stärkung der Leistungsfähigkeit des Bildungswesens	<b>95 500</b>	Tit. 685 41	Stärkung der Leistungsfähigkeit des Bildungswesens	<b>84 500</b>
	Verpflichtungsermächtigung .....	<b>1 670 000</b>		Verpflichtungsermächtigung .....	<b>1 656 000</b>
	davon fällig:			davon fällig:	
	im Haushaltsjahr 2011 bis zu .....	<b>45 000</b>		im Haushaltsjahr 2011 bis zu .....	<b>37 000</b>
	im Haushaltsjahr 2012 bis zu .....	<b>30 000</b>		im Haushaltsjahr 2012 bis zu .....	<b>27 000</b>
	im Haushaltsjahr 2013 bis zu .....	<b>20 000</b>		im Haushaltsjahr 2013 bis zu .....	<b>17 000</b>
	im Haushaltsjahr 2014 bis zu .....	20 000		im Haushaltsjahr 2014 bis zu .....	20 000
	in künftigen Haushaltsjahren bis zu .....	1 555 000		in künftigen Haushaltsjahren bis zu .....	1 555 000
	<u>Verbindliche Erläuterung</u>			<u>Verbindliche Erläuterung</u>	
	6. Vor- und außerschulisches Lernen im Lebenslauf	<b>32 000</b>		6. Vor- und außerschulisches Lernen im Lebenslauf	<b>21 000</b>
Tit. 685 42	Weiterbildung und Lebenslanges Lernen		Tit. 685 42	Weiterbildung und Lebenslanges Lernen	

**1. Die Ausgaben zu Nr. 1 der Erläuterungen sind in Höhe von 4 000 T€ gesperrt.**

**Die Aufhebung der Sperre bedarf der Einwilligung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages.**

**Kapitel 3003 - Wettbewerbsfähigkeit des Wissenschafts- und Innovationssystems**

Tgr. 01	Entwicklung des Hochschul- und Wissenschaftssystems	<b>(52 450)</b>	Tgr. 01	Entwicklung des Hochschul- und Wissenschaftssystems	<b>(54 450)</b>
Tit. 685 17	Monitoring des Wissenschaftssystems, Wissenschafts- und Hochschulforschung	<b>16 957</b>	Tit. 685 17	Monitoring des Wissenschaftssystems, Wissenschafts- und Hochschulforschung	<b>18 957</b>

**Kapitel 3004 - Forschung für Innovationen, Hightech-Strategie**

Tgr. 10	Neue Konzepte und regionale Förderung	<b>(267 008)</b>	Tgr. 10	Neue Konzepte und regionale Förderung	<b>(273 008)</b>
Tit. 685 10	Innovationsförderung in den neuen Ländern	<b>137 000</b>	Tit. 685 10	Innovationsförderung in den neuen Ländern	<b>143 000</b>

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**(noch Kap. 3004)**

<p>Tgr. 20 Innovation durch neue Technologien</p> <p>Tit. 683 21 Softwaresysteme, Wissenstechnologien</p> <p style="text-align: right;"><b>139 000</b></p> <p>Tit. 683 24 Produktionssysteme und -technologien</p> <p style="text-align: right;"><b>72 000</b></p> <p style="padding-left: 20px;">Verpflichtungsermächtigung ..... <b>55 000</b> davon fällig: im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>13 000</b> im Haushaltsjahr 2012 bis zu ..... <b>17 000</b> im Haushaltsjahr 2013 bis zu ..... <b>14 000</b> im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... 11 000</p> <p>Tgr. 30 Innovation durch Lebenswissenschaften</p> <p style="text-align: right;"><b>(493 441)</b></p> <p>Tit. 683 30 Biotechnologie</p> <p style="text-align: right;"><b>178 914</b></p> <p>Tit. 685 31 Biomedizinische Forschung</p> <p style="text-align: right;"><b>139 495</b></p> <p style="padding-left: 20px;">Verpflichtungsermächtigung ..... <b>208 000</b> davon fällig: im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>66 000</b> im Haushaltsjahr 2012 bis zu ..... 57 000 im Haushaltsjahr 2013 bis zu ..... 42 000 im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... 24 000 im Haushaltsjahr 2015 bis zu ..... 19 000</p> <p>Tgr. 40 Klima, Energie und Umwelt</p> <p style="text-align: right;"><b>(379 400)</b></p> <p>Tit. 685 41 Energietechnologien und effiziente Energienutzung - Forschungs- und Entwicklungsvorhaben</p> <p style="text-align: right;"><b>58 000</b></p> <p>Tgr. 50 Ausgewählte Schwerpunkte der naturwissenschaftlichen Grundlagenforschung</p> <p style="text-align: right;"><b>(204 420)</b></p> <p>Tit. 894 50 Naturwissenschaftliche Grundlagenforschung - Investitionen</p> <p style="text-align: right;"><b>165 220</b></p>	<p>Tgr. 20 Innovation durch neue Technologien</p> <p>Tit. 683 21 Softwaresysteme, Wissenstechnologien</p> <p style="text-align: right;"><b>138 000</b></p> <p>Tit. 683 24 Produktionssysteme und -technologien</p> <p style="text-align: right;"><b>73 000</b></p> <p style="padding-left: 20px;">Verpflichtungsermächtigung ..... <b>64 000</b> davon fällig: im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>16 000</b> im Haushaltsjahr 2012 bis zu ..... <b>20 000</b> im Haushaltsjahr 2013 bis zu ..... <b>17 000</b> im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... 11 000</p> <p>Tgr. 30 Innovation durch Lebenswissenschaften</p> <p style="text-align: right;"><b>(501 441)</b></p> <p>Tit. 683 30 Biotechnologie</p> <p style="text-align: right;"><b>183 914</b></p> <p>Tit. 685 31 Biomedizinische Forschung</p> <p style="text-align: right;"><b>142 495</b></p> <p style="padding-left: 20px;">Verpflichtungsermächtigung ..... <b>211 000</b> davon fällig: im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>69 000</b> im Haushaltsjahr 2012 bis zu ..... 57 000 im Haushaltsjahr 2013 bis zu ..... 42 000 im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... 24 000 im Haushaltsjahr 2015 bis zu ..... 19 000</p> <p>Tgr. 40 Klima, Energie und Umwelt</p> <p style="text-align: right;"><b>(382 400)</b></p> <p>Tit. 685 41 Energietechnologien und effiziente Energienutzung - Forschungs- und Entwicklungsvorhaben</p> <p style="text-align: right;"><b>61 000</b></p> <p>Tgr. 50 Ausgewählte Schwerpunkte der naturwissenschaftlichen Grundlagenforschung</p> <p style="text-align: right;"><b>(198 420)</b></p> <p>Tit. 894 50 Naturwissenschaftliche Grundlagenforschung - Investitionen</p> <p style="text-align: right;"><b>159 220</b></p>
--	--